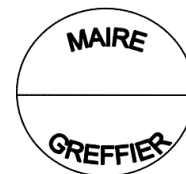




PROCÈS-VERBAUX DU CONSEIL COUNCIL MINUTES



PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE
DU CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE DE
BAIE-D'URFÉ, TENUE VIA TÉLÉDIFFUSION SUR
LE SITE WEB DE LA VILLE, LE MARDI 10 AOÛT
2021 À 19 H 31, À LAQUELLE ASSISTAIENT:

MINUTES OF THE REGULAR MEETING OF
THE MUNICIPAL COUNCIL OF THE TOWN OF
BAIE-D'URFÉ BROADCASTED ON THE
TOWN'S WEBSITE, ON TUESDAY, AUGUST
10, 2021, at 7:31 P.M., AT WHICH WERE
PRESENT:

La mairesse / The Mayor:

Heidi Ektvedt, Présidente / Chairperson

Les conseillers / Councillors:

Andrea Gilpin
Janet Ryan
Kevin M. Doherty
Lynda Phelps
Wanda Lowensteyn

Formant le Conseil en entier. / *Forming the entire Council.*

Également présents /
Also in attendance :

Nicolas Bouchard, directeur général / Director General
Tania Lê, greffière / Town Clerk

A. OUVERTURE DE LA SÉANCE

1. Ouverture de la séance

La mairesse déclare la séance ouverte à 19 h 31 et souhaite la bienvenue aux membres du public présents.

B. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

1. Adoption de l'ordre du jour

2021-08-121

Il est proposé par la conseillère Gilpin, appuyé par le conseiller Doherty

D'ADOPTER l'ordre du jour de la séance ordinaire du conseil municipal du mardi 10 août 2021, avec l'ajout de l'item G.2 :

- Octroi du contrat – DP-2021-DG-03 – Services professionnels pour une étude géotechnique et caractérisation environnementale des sols – Rénovation de l'hôtel de ville.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

C. PREMIÈRE PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC

1. Période de questions

La mairesse annonce le début de la période de questions à 19 h 32.

La présidente lit 7 questions et invite les conseillers ou le directeur général à y répondre. Les personnes suivantes ont soumis leurs questions en ligne durant la séance ordinaire du 10 août 2021 :

A. OPENING OF THE MEETING

1. Opening of the meeting

The Mayor called the meeting to order at 7:31 p.m. and welcomes the public in attendance.

B. ADOPTION OF THE AGENDA

1. Adoption of the agenda

2021-08-121

It is moved by Councillor Gilpin, seconded by Councillor Doherty

TO ADOPT the agenda of the regular Council meeting of Tuesday, August 10, 2021, with the addition of item G.2:

- Awarding of contract – DP-2021-DG-03 – Professional Services for a Geotechnical Study and Environmental Soil Characterization – Town Hall Renovation.

UNANIMOUSLY RESOLVED

C. FIRST PUBLIC QUESTION PERIOD

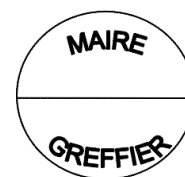
1. Question Period

The Mayor announced the beginning of the question period at 7:32 p.m.

The Chairperson reads 7 questions and invites the Councillors or the Director General to answer. The following residents submitted their questions online during the regular Council meeting of August 10, 2021:



PROCÈS-VERBAUX DU CONSEIL
COUNCIL MINUTES



Nom / Name	Sujet de la question / Topic of the question
Alain Brunet	Portée des travaux de stabilisation des berges du parc riverain de l'hôtel de ville. / Scope of the shoreline stabilization work next to the waterfront park next to Town Hall.
Karin Gebert	Nombre d'avertissements et plan d'action suivant le non-respect de l'interdiction de l'utilisation des pesticides. / Number of warnings and action plan following non-compliance with the pesticide use ban.
Monika Schweizer	Modification proposée aux règlements municipaux quant à l'empreinte du nouvel bâtiment lors de démolitions. / Proposed by-law amendment regarding a new building's footprint during demolitions.
Raman Kashyap	Plan d'action de la Ville pour freiner l'achat de vieilles maisons qui sont laissées à l'abandon. / Town's action plan to limit the purchase of older homes that are left to deteriorate.
Nancy Mersereau	Comparaison entre le règlement municipal de Baie-D'Urfé sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale par rapport aux autres villes. / Comparison of Baie-D'Urfé's Site Planning and Architectural Integration Program By-law with other cities.
Joseph Pilon	Portée des travaux au parc Bertold. / Scope of work at Bertold Park.
Stephanie Hopley-Knupp	Demande de modification au Règlement no 877 sur la construction. / Request to amend the Construction By-law no. 877.

La période de questions se termine 19 h 48.

The question period ends at 7:48 p.m.

D. RAPPORTS SUR LES ACTIVITÉS DE LA VILLE

D. REPORTS ON TOWN ACTIVITIES

1. Rapport des activités du Poste de quartier 1 du SPVM pour le mois de juillet 2021

1. Report on the activities of the SPVM Station 1 for the month of July 2021

Le lieutenant Simon Deslauriers fait son rapport.

Lieutenant Simon Deslauriers makes his report.

Des agents sociocommunautaires ont visité 24 adresses pour localiser des aînés isolées pendant la pandémie. Quatre patrouilleurs à vélo effectuent des tournées sur le territoire de la Ville. L'opération « Troque ton ticket » visant les cyclistes et les piétons est en cours. Les citoyens sont invités à télécharger la nouvelle application intitulée « Garage 529 » pour contrer le vol de vélos.

Community Outreach Officers visited 24 addresses to locate isolated seniors during the pandemic. Four patrol officers on bicycles are conducting rounds in the Town's territory. The "Trade in your ticket" project for cyclists and pedestrians is underway. Citizens are encouraged to download the new "529 Garage" application to help prevent bicycle theft.

De plus, un incident violent est survenu sur la rue Upper Cambridge. Cependant, il s'agit d'un événement isolé et un suspect a été arrêté. Il y a eu une plainte concernant le passage piétonnier reliant les rues Chestnut et Oakridge. La plainte est en traitement.

In addition, there was a violent incident on Upper Cambridge Street. However, this was an isolated event and a suspect was arrested. There was a complaint about the crosswalk connecting Chestnut and Oakridge streets. The complaint is being processed.

Le lieutenant annonce que la présence policière sera accrue dans le cadre de la rentrée scolaire.

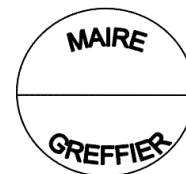
The Lieutenant announced that there will be an increased police presence as the school year begins.

2. Rapport de la mairesse sur les activités de la Ville pour le mois de juillet 2021

2. Mayor's report on Town activities for the month of July 2021



PROCÈS-VERBAUX DU CONSEIL COUNCIL MINUTES



La mairesse présente quelques statistiques concernant l'évolution du taux de vaccination contre la COVID-19 à Baie-D'Urfé.

Une séance d'information concernant le projet de loi n° 96 – *Loi sur la langue officielle et commune du Québec, le français* sera offerte aux citoyens par l'entremise de l'Association des Résidents de Baie-D'Urfé le 24 août prochain. De plus, le 28 août 2021, il y aura des feux d'artifice pour le Festival de Baie-D'Urfé.

Plusieurs associations débutent leurs séances avec la reconnaissance des terres ancestrales autochtones tel que recommandé par la Commission de vérité et réconciliation du Canada. Le 9 août dernier, l'évènement « Shakepeare-in-the-Park » a eu lieu. Les Scouts de Baie-D'Urfé ont organisé une activité de canoë et kayak.

3. Rapport des conseillers sur les activités de la Ville pour le mois de juillet 2021

a) La conseillère Lowensteyn:

Les défis liés au COVID-19 ont frappé le Club de curling de Baie-D'Urfé. Les administrateurs travaillent d'arrache-pied afin de pouvoir démarrer les activités. Des nouvelles seront partagées bientôt.

Avant le début de la période d'essai du *Pumptrack* au parc John-Weir, le conseil municipal a été informé par la ligue de balle-molle des moins de 11 ans qu'elle n'utiliserait pas le terrain. Par conséquent, la période d'essai du *Pumptrack* pouvait avoir lieu. Puisque le terrain était rarement utilisé, seul l'entretien de la tonte serait nécessaire. Le champ intérieur sera temporairement fermé pour le baseball et la balle-molle en raison de mauvaises herbes envahissantes. Le conseil municipal attend les commentaires des utilisateurs et des personnes vivant dans les environs concernant l'utilisation du *Pumptrack* au parc John-Weir.

Félicitations à Jean et Richard Gregson pour leur contribution à un événement bio blitz en ligne organisé par Conservation de la nature Canada. Notre biodiversité locale peut être observée sur la parcelle « sans tonte » au coin de Westchester et Stafford.

La conseillère Lowensteyn annonce officiellement qu'elle se présentera comme conseillère aux prochaines élections municipales de 2021.

b) La conseillère Phelps:

La conseillère Phelps annonce que les frais de retard seront abolis à la bibliothèque de Baie-D'Urfé. Toutefois, si l'on perd un livre, des frais de remplacement seront appliqués. La bibliothèque aura une collection sur les affaires autochtones.

The Mayor presented some statistics regarding the evolution of the vaccination rate against COVID-19 in Baie-D'Urfé.

An information session regarding Bill 96 – *An Act respecting French, the official and common language of Quebec*, will be offered to residents through the Baie-D'Urfé Citizen's Association on August 24. In addition, on August 28, 2021, there will be fireworks for the Baie-D'Urfé Festival.

Several associations are starting their sessions with the recognition of Indigenous ancestral lands as recommended by the Truth and Reconciliation Commission of Canada. On August 9, 2021, the event "Shakepeare-in-the-Park" took place. The Baie-D'Urfé Scouts organized a canoe and kayak activity.

3. Councillors' reports on Town activities for the month of July 2021

a) Councillor Lowensteyn:

The challenges related to COVID-19 have hit the Baie-D'Urfé Curling Club. The executives are working hard in order to start the activities. News will be shared soon.

Before the trial period of the *Pumptrack* started at John-Weir Park, Council was informed by the under 11 year-old softball league that they would not be using the field. Therefore, the trial period of the *Pumptrack* could go ahead. Since the field was seldom being used, only the mowing maintenance would be required. The infield will be temporarily closed for baseball and softball play due to overgrown weeds. Council is waiting for feedback concerning the use of the *Pumptrack* at John-Weir Park from its users and people who live in the vicinity.

Congratulations to Jean and Richard Gregson for their contribution to an online bio blitz event organised by Nature Conservancy of Canada. Our local biodiversity can be observed at the "no-mow" plot at the corner of Westchester and Stafford.

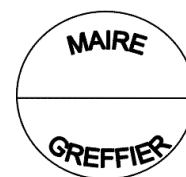
Councillor Lowensteyn officially announces that she will run as councillor in the 2021 upcoming municipal elections.

b) Councillor Phelps:

Councillor Phelps announces that late fees will be abolished at the Baie-D'Urfé Library. However, if one loses a book, replacement fees will be applied. The Library will have a collection regarding Indigenous affairs.



PROCÈS-VERBAUX DU CONSEIL COUNCIL MINUTES



En ce qui concerne le Comité consultatif de circulation et de sécurité routière, de nouvelles contraventions pour excès de vitesse ont été émises sur le chemin Morgan. Des mesures d'apaisement de la circulation seront présentées au conseil municipal sous peu.

c) La conseillère Gilpin:

La garde côtière signale qu'ils ont répondu à 31 appels d'urgence, ramené 77 personnes et 23 bateaux sur le rivage, effectué 24 patrouilles sur le lac, etc. Sauvetage Baie-D'Urfé a fourni plus de 212 heures de travail bénévole en juillet. Ils ont aussi effectué leur formation de base sur la réanimation. Il est également prévu qu'ils apportent leur aide en matière de premiers soins lors de la collecte de fonds du « Montreal Rib Fest » à Roxboro.

En ce qui concerne le portfolio des communications, les citoyens peuvent partager leurs photos afin d'alimenter le site web de la Ville. Des crédits photographiques seront accordés, et ce, pour promouvoir un sentiment de communauté. En ce qui concerne le portfolio jeunesse, le Conseil Jeunesse voudrait une soirée permanente de jeux le vendredi soir. Ils sont à la recherche de 20 volontaires pour la supervision.

d) Le conseiller Doherty :

Les réparations sur Lakeshore progressent. Hydro-Québec est également en train de changer certains fils. Par conséquent, il y aura quelques retards.

e) La conseillère Ryan:

Le comité de démolition a été occupé. Des appels ont été reçus concernant les dossiers du 8 Brittany et du 705 Westchester. À ce jour, la date de la séance publique n'a pas été fixée. Une réunion interne aura lieu au cours de la dernière semaine d'août.

4. Rapport du directeur général sur les activités de la Ville pour le mois de juillet 2021

La réhabilitation du stationnement et du chemin d'accès au Fritz est presque terminée. La voie de service sur l'autoroute 40 devrait être terminée le 18 août 2021. Certains retards sont attribués à divers intervenants qui travaillent dans le même secteur, soit Hydro-Québec et le MTQ. Quant aux travaux sur le chemin Lakeshore, il y a eu quelques problèmes avec les différentes valves qui ont dû être changées en cours de route, puisque certaines appartiennent à l'Agglomération de Montréal. La réhabilitation du stationnement au Whiteside Taylor connaît quelques retards en raison de l'approbation du ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques.

Regarding the Traffic and Road Safety Advisory Committee, more tickets for speeding have been issued on Morgan Road. Traffic calming measures will be presented to Council shortly.

c) Councillor Gilpin:

The Coast Guard reports that they have responded to 31 emergency calls, brought 77 people and 23 boats safely to shore, conducted 24 lake patrols, etc. The Rescue squad has provided over 212 volunteers hours in July. They have done their basic life support training. They are also scheduled to help with first aid support at the Montreal Rib Fest Fundraiser in Roxboro.

With respect to the Communications portfolio, residents can share their pictures in order to populate the Town's website. Credits will be given and this is to promote a sense of community. As for the Youth portfolio, the Junior Council wants a standing games night on Friday nights. They are looking for 20 volunteers for supervision purposes.

d) Councillor Doherty:

The repairs on Lakeshore are progressing. Hydro-Québec is also changing some wires. Therefore, there will be some delays.

e) Councillor Ryan:

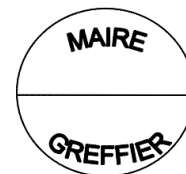
The Demolition Committee has been busy. Appeals have been received regarding the files of 8 Brittany and 705 Westchester. As of today, the date for the public meeting has not been scheduled. An internal meeting will take place during the last week of August.

4. Director General's report on Town activities for the month of July 2021

The rehabilitation of the parking lot and access road at Fritz is almost completed. The service road on Highway 40 is expected to finish on August 18, 2021. Some delays are attributed to various parties working in the same area, namely Hydro-Québec the MTQ. As for the work on Lakeshore Road, there has been some problems with the different valves that needed to be changed along the way, since some belong to the Agglomeration of Montreal. The rehabilitation of the Whiteside Taylor parking lot is experiencing some delays due to the approbation from the Ministry of the Environment and the Fight against Climate Change.



PROCÈS-VERBAUX DU CONSEIL COUNCIL MINUTES



E. PROCÈS-VERBAUX

1. Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal tenue le 13 juillet 2021

2021-08-122

Il est proposé par la conseillère Lowensteyn, appuyé par le conseiller Doherty

D'APPROUVER le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal tenue le 13 juillet 2021.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

F. CORRESPONDANCE

1. Lettre de Mme Mercedes Bisailon au sujet de l'écran acoustique

Déposée et traitée par le conseiller Doherty.

2. Lettre de M. Ralph Allison au sujet des démolitions

Déposée et traitée par la conseillère Ryan.

G. ADMINISTRATION

1. Autorisation du dépôt pour la demande d'aide financière - Programme RÉCIM, volet 1 - Rénovation de l'hôtel de ville

ATTENDU QUE le conseil municipal de Baie-D'Urfé a autorisé le dépôt pour une demande de subvention en lien avec le projet de rénovation de l'hôtel de ville (résolution no 2021-02-23);

ATTENDU QU'en date du 26 juillet 2021, la Ville a reçu une lettre dans laquelle le Ministère des Affaires municipales et de l'Habitation (MAMH) a jugé que la demande pour la rénovation de l'hôtel de ville est prioritaire et que ce projet a été présélectionné pour l'octroi d'une aide financière jusqu'à 60% des coûts admissibles;

2021-08-123

Il est proposé par la conseillère Phelps, appuyé par le conseiller Doherty

QUE le conseil municipal de Baie-D'Urfé autorise le dépôt de la demande d'aide financière;

QUE la Ville a pris connaissance du Guide du programme RÉCIM et s'engage à en respecter toutes les modalités qui s'appliquent à elle;

E. MINUTES

1. Approval of the minutes of the regular meeting of the Municipal Council held on July 13, 2021

2021-08-122

It is moved by Councillor Lowensteyn, seconded by Councillor Doherty

TO APPROVE the minutes of the regular meeting of the Municipal Council held on July 13, 2021.

UNANIMOUSLY RESOLVED

F. CORRESPONDENCE

1. Letter from Mrs. Mercedes Bisailon regarding the acoustic screen

Tabled and addressed by Councillor Doherty.

2. Letter from Mr. Ralph Allison regarding demolitions

Tabled and addressed by Councillor Ryan.

G. ADMINISTRATION

1. Authorization for filing an application for financial assistance - RÉCIM program, component 1 - Renovation of Town Hall

WHEREAS the Town Council of Baie-D'Urfé has authorized the filing of an application for financial assistance related to the Town Hall renovation project (resolution no. 2021-02-23);

WHEREAS on July 26, 2021, the Town received a letter in which the Ministry of Municipal Affairs and Housing deemed that the request for the renovation of Town Hall is a priority and that this project has been pre-selected for financial assistance of up to 60% of eligible costs;

2021-08-123

It is moved by Councillor Phelps, seconded by Councillor Doherty

THAT the Town Council of Baie-D'Urfé authorizes the filing of the application for financial assistance;

THAT the Town has taken note of the *Guide du programme RÉCIM* and agrees to respect all the terms and conditions that apply to it;



PROCÈS-VERBAUX DU CONSEIL COUNCIL MINUTES



QUE la Ville s'engage, si elle obtient une aide financière pour son projet, à payer sa part des coûts admissibles et des coûts d'exploitation continue de l'infrastructure visée;

QUE la Ville assumera tous les coûts non admissibles au programme RÉCIM associés à son projet si elle obtient une aide financière pour celui-ci, y compris tout dépassement de coûts.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

2. Octroi du contrat – DP-2021-DG-03 – Services professionnels pour une étude géotechnique et caractérisation environnementale des sols – Rénovation de l'hôtel de ville

ATTENDU QUE le projet de rénovation de l'hôtel de ville a été présélectionné pour l'octroi d'une aide financière par le Ministère des Affaires municipales et de l'Habitation (MAMH);

ATTENDU QUE cette étude géotechnique a notamment pour but de déterminer la nature, les propriétés des sols, le niveau d'eau souterraine et de fournir toutes recommandations géotechniques pertinentes pour la construction du bâtiment;

2021-08-124

Il est proposé par le conseiller Doherty, appuyé par la conseillère Phelps

D'OCTROYER le contrat DP-2021-DG-03 à *Solmatech Inc.* au montant de 32 078,03 \$, toutes taxes comprises, pour les services professionnels pour une étude géotechnique et caractérisation environnementale des sols dans le cadre du projet de rénovation de l'hôtel de ville;

D'AUTORISER le directeur général à signer, pour et au nom de la Ville, tous les documents requis;

D'IMPUTER cette dépense totale, le tout conformément au certificat de disponibilité des fonds no 210805 délivré par la trésorière.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

H. FINANCES

1. Approbation de la liste des dépenses pour le mois de juillet 2021

2021-08-125

Il est proposé par la conseillère Gilpin, appuyé par la conseillère Ryan

D'APPROUVER la liste des dépenses pour le mois de juillet 2021 au montant de 501 132,75 \$ avec les détails suivants :

THAT the Town undertakes, if it obtains financial assistance for its project, to pay its share of the eligible costs and the ongoing operating costs of the infrastructure in question;

THAT the Town will assume all non-RÉCIM eligible costs associated with its project should it receive funding for the project, including any cost overruns.

UNANIMOUSLY RESOLVED

2. Awarding of Contract – DP-2021-DG-03 – Professional Services for a Geotechnical Study and Environmental Soil Characterization - Town Hall Renovation

WHEREAS the Town Hall renovation project has been pre-selected for financial assistance by the Ministry of Municipal Affairs and Housing (MAMH);

WHEREAS the purpose of this geotechnical study is to determine the nature, soil properties, level of groundwater and to provide all relevant geotechnical recommendations for the construction of the building;

2021-08-124

It is moved by Councillor Doherty, seconded by Councillor Phelps

TO AWARD the contract DP-2021-DG-03 to *Solmatech Inc.* in the amount of \$32,078.03, all taxes included, for the professional services for a geotechnical study and environmental soil characterization for the Town Hall renovation project;

TO AUTHORIZE the Director General to sign, for and in the name of the Town, all required documents;

TO CHARGE this expenditure in accordance with the certificate of availability of funds number 210805 issued by the Treasurer.

UNANIMOUSLY RESOLVED

H. FINANCES

1. Approval of the list of expenses for the month of July 2021

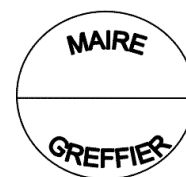
2021-08-125

It is moved by Councillor Gilpin, seconded by Councillor Ryan

TO APPROVE the list of expenses for the month of July 2021 in the amount of \$ 501,132.75 \$ with the following details:



PROCÈS-VERBAUX DU CONSEIL COUNCIL MINUTES



Chèques : 216 952,51 \$
Chèques annulés : - 3 585,50 \$
Dépôt virement Acceo : 24 889,45 \$
Débit direct : 262 876,29 \$
TOTAL : **501 132,75 \$**

Cheques : \$ 216,952.51
Cancelled cheques: - \$ 3,585.50
Deposit transfert Acceo: \$ 24,889.45
Direct debit: \$ 262,876.29
TOTAL : **\$ 501,132.75**

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUSLY RESOLVED

I. PARCS, LOISIRS ET ENVIRONNEMENT

1. Octroi de contrat - Programme de protection des frênes publics 2021 - Traitement avec TreeAzin

ATTENDU QUE le Conseil municipal a prolongé pour une année supplémentaire la Stratégie de lutte contre l'agrile du frêne de la Ville de Baie-D'Urfé, soit jusqu'au 31 décembre 2021, en conformité avec les règlements en vigueur (résolution no 2021-03-50);

ATTENDU QUE quatre demandes de prix ont été faites dans le cadre de ce projet, mais qu'une seule n'était conforme;

2021-08-126

Il est proposé par la conseillère Lowensteyn, appuyé par la conseillère le conseiller Doherty

D'OCTROYER le contrat pour le programme de protection des frênes 2021 à *Bio-Contrôle Arboricole Inc.* au montant de 19 267,75 \$, toutes taxes incluses;

D'IMPUTER les dépenses relatives à ce contrat et d'autoriser le transfert de fonds au montant de 17 594,02 \$ à partir du fonds prévu du Règlement no 1050 intitulé le *Règlement créant une réserve financière pour le traitement des arbres publics contre l'agrile du frêne sur le territoire municipal*, le tout conformément au certificat de disponibilité de fonds no 210802 délivré par la trésorière.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

2. Achat des lampadaires - Club de Yacht de Baie-D'Urfé

ATTENDU QUE le conseil municipal a approuvé le projet de remplacement des lampadaires au long des quais du Club de Yacht de Baie-D'Urfé dans le cadre du programme triennal des immobilisations 2021-2022-2013 (résolution no 2020-12-207);

ATTENDU QUE deux demandes de prix ont été demandées dans le cadre de ce projet;

2021-08-127

Il est proposé par la conseillère Lowensteyn, appuyé par la conseillère Phelps

I. PARKS, RECREATION AND ENVIRONMENT

1. Awarding of contract - Protection Program of Public Ash Trees 2021 - Treatment with TreeAzin

WHEREAS the Town Council has extended the *Emerald Ash Borer Strategy of the Town of Baie-D'Urfé* for an additional year, until December 31, 2021, in accordance with current by-laws in force (resolution no. 2021-03-50);

WHEREAS four price requests were made for this project, but only one was compliant;

2021-08-126

It is moved by Councillor Lowensteyn, seconded by Councillor Doherty

TO AWARD the contract for the 2021 Protection Program of Ash Trees to *Bio-Contrôle Arboricole Inc.* in the amount of \$19,267.75, including all applicable taxes;

TO CHARGE the expenses related to this contract and authorize the transfer of funds in the amount of \$ 17,594.02 from the fund of By-law no. 1050 entitled *By-law Creating a Financial Reserve for the Treatment of Public Trees Against the Emerald Ash Borer on the Territory of the Municipality*, the whole in accordance with the certificate of availability of funds no. 210802 issued by the Treasurer.

UNANIMOUSLY RESOLVED

2. Purchase of lamp posts - Baie-D'Urfé Yacht Club

WHEREAS Town Council approved the project to replace the lamp posts along the docks of the Baie D'Urfé Yacht Club as part of the 2021-2022-2013 capital expenditures program (resolution no. 2020-12-207);

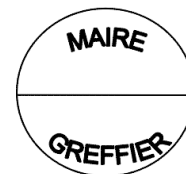
WHEREAS two price requests were made for this project;

2021-08-127

It is moved by Councillor Lowensteyn, seconded by Councillor Phelps



PROCÈS-VERBAUX DU CONSEIL COUNCIL MINUTES



D'OCTROYER le contrat au plus bas soumissionnaire conforme, *Guillevin International Co.*, au montant de 68 490,61 \$, toutes taxes comprises, pour l'achat des lampadaires au Club de Yacht de Baie-D'Urfé;

D'AUTORISER le directeur des travaux publics de signer, au nom de la Ville, tous les documents relatifs à ce contrat;

D'IMPUTER la dépense susmentionnée, le tout conformément au certificat de disponibilité des fonds no 210803 délivré par la trésorière.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

J. SÉCURITÉ PUBLIQUE ET CIRCULATION

K. TRAVAUX PUBLICS ET INFRASTRUCTURES DE LA VILLE

1. Achat d'un camion benne usagé

ATTENDU QU'il y a un besoin pour assurer la continuité du service de collecte des matières recyclables dans la Ville;

CONSIDÉRANT l'intérêt public en jeu;

2021-08-128

Il est proposé par le conseiller Doherty, appuyé par la conseillère Gilpin

D'ACHETER un camion benne usagé de marque Freightliner FL112 2004 de *Camions Lussier-Lussicam Inc.* pour un montant total de 34 387,53 \$, tous frais et taxes compris;

D'AUTORISER le directeur des travaux publics à signer, pour et au nom de la Ville, tout document requis;

D'IMPUTER la dépense totale et d'autoriser le transfert de fonds au montant de 31 400,40 \$ à partir du fonds de roulement à rembourser sur 5 ans à compter de l'exercice financier 2022, conformément au certificat de disponibilité de fonds no 210804 délivré par la trésorière.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

L. URBANISME

1. Demande de modification au Règlement no 875 sur le zonage – 8, rue Sunny Acres

ATTENDU QUE le 20 juillet 2021, la Ville a reçu une demande de modification au Règlement no 875 sur le zonage par le propriétaire du 8, rue Sunny Acres;

TO AWARD the contract to the lowest conforming bidder, *Guillevin International Co.*, in the amount of \$ 68,490.61, including all applicable taxes, for the purchase of lamp posts at the Baie-D'Urfé Yacht Club;

TO AUTHORIZE the Director of Public Works to sign, on behalf of the Town, all documents related to this contract;

TO CHARGE the aforementioned expenditure, the whole in accordance with the certificate of availability of funds no. 210803 issued by the Treasurer.

UNANIMOUSLY RESOLVED

J. PUBLIC SECURITY AND TRAFFIC

K. PUBLIC WORKS AND TOWN INFRASTRUCTURES

1. Purchase of a used dump truck

WHEREAS there is a need to ensure the continuity of the collection service of recyclable materials in the Town;

WHEREAS the public interest is at stake;

2021-08-128

It is moved by Councillor Doherty, seconded by Councillor Gilpin

TO PURCHASE a used 2004 Freightliner FL112 dump truck from *Camions Lussier-Lussicam Inc.* for a total amount of \$34,387.53 including all taxes and fees;

TO AUTHORIZE the Director of Public Works to sign, for and on behalf of the Town, all required documents;

TO CHARGE the total expenditure and authorize the transfer of funds in the amount of \$ 31,400.40 from the working fund to be repaid over a period of 5 years from financial year 2022, in accordance with the certificate of availability of funds no. 210804 issued by the Treasurer.

UNANIMOUSLY RESOLVED

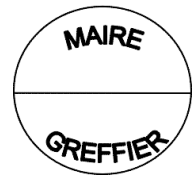
L. TOWN PLANNING

1. Request to amend the Zoning By-law no. 875 - 8 Sunny Acres Street

WHEREAS on July 20, 2021, the Town received a request to amend Zoning By-law no. 875 from the owner of 8 Sunny Acres Street;



PROCÈS-VERBAUX DU CONSEIL COUNCIL MINUTES



ATTENDU QUE la Ville a pris connaissance de la documentation soumise par le propriétaire au soutien de la demande de modification de zonage;

ATTENDU QUE la demande soumise a pour objet d'exclure la surface de l'empreinte de du bâtiment principal quant au calcul du 30% de la superficie imperméable dans toutes les zones en zone RA sur le territoire de la Ville;

ATTENDU QUE des travaux ont été entrepris sur cette propriété sans certificats d'autorisation, sans permis, et non conformément aux plans soumis au département de l'urbanisme;

ATTENDU QUE la demande de modification de zonage a essentiellement pour but de rendre conformes les travaux illégalement exécutés sur cette propriété et éviter que le propriétaire n'ait à entreprendre des travaux correctifs pour se conformer à la réglementation en vigueur;

ATTENDU QUE dans le cadre de la planification stratégique tenue au printemps 2021, il est ressorti que la préservation des espaces verts est une préoccupation des citoyens de la Ville;

ATTENDU QU'après analyse et réflexion, le conseil municipal partage cette position et considère que les modifications proposés vont à l'encontre de cette préoccupation;

2021-08-129

Il est proposé par la conseillère Ryan, appuyé par la conseillère Lowensteyn

DE REFUSER la demande de modification au Règlement no 875 sur le zonage soumise par le propriétaire du 8, rue Sunny Acres.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

2. Demande d'approbation du plan d'implantation et d'intégration architecturale - 8 Sunny Acres

ATTENDU QUE la Ville a reçu une deuxième demande d'approbation du PIIA pour le projet de changement de toutes les fenêtres, portes, soffit en aluminium, fascia passant du blanc au noir ainsi que le remplacement du parement de bois blanc du solarium par des fenêtres noires à grandeur du plancher au plafond et du parement en bois noir, pour la propriété située au 8 Sunny Acres;

ATTENDU QU'en vertu du *Règlement no 1047 relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale*, ce projet fait partie de l'article 5.7;

WHEREAS the Town has reviewed the documentation submitted by the owner in support of his request to zoning modification;

WHEREAS the purpose of the request is to exclude the footprint of the main building from the calculation of the 30% impermeable surface area in all RA zones within the Town;

WHEREAS work has been undertaken on this property without certificates of authorization, without permits, and not in accordance with the plans submitted to the Urban Planning Department;

WHEREAS the purpose of the request to zoning modification is essentially to bring the work illegally performed on this property into compliance and to avoid the need for the owner to undertake corrective work to comply with the current by-laws;

WHEREAS during the strategic planning process held in the spring of 2021, the preservation of green space was identified as a concern by the citizens of the Town;

WHEREAS after analysis and reflection, Town Council shares this position and considers that the proposed amendments are contrary to this concern;

2021-08-129

It is moved by Councillor Ryan, seconded by Councillor Lowensteyn

TO REFUSE the request to amend Zoning By-law no. 875 submitted by the owner of 8 Sunny Acres Street.

UNANIMOUSLY RESOLVED

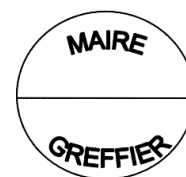
2. Request for approval of a Site Planning Architectural Integration Program - 8 Sunny Acres

WHEREAS the Town received a second application for approval of a SPAIP for the project of changing of all the windows, doors, aluminum soffits and fascia from white to black as well as updating the sunroom on the South side by removing the white wood siding and replacing it with large floor to ceiling black windows and black wood siding, for the property located at 8 Sunny Acres;

WHEREAS pursuant to *By-law no. 1047 respecting Site Planning and Architectural Integration Program*, this project is subject to Section 5.7;



PROCÈS-VERBAUX DU CONSEIL COUNCIL MINUTES



ATTENDU que le CCU a recommandé, à majorité, que les travaux proposés respectaient les conditions de l'article 5.7 du Règlement no 1047;

2021-08-130

Il est proposé par la conseillère Ryan, appuyé par la conseillère Gilpin

QU'après avoir pris connaissance de la recommandation favorable du CCU et des motifs au soutien de celle-ci, le conseil municipal partage cette prise de position et les motifs afférents;

D'APPROUVER le projet pour le changement de toutes les fenêtres, portes, soffit en aluminium, fascia passant du blanc au noir ainsi que le remplacement du parement de bois blanc du solarium par des fenêtres noires à grandeur du plancher au plafond et du parement en bois noir, pour la propriété située au 8 Sunny Acres.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

3. Avis de motion et dépôt - Projet de Règlement no 1301 concernant l'utilisation de l'eau potable

CONSIDÉRANT QUE la stratégie québécoise d'économie d'eau potable oblige les municipalités à adopter un règlement sur l'utilisation de l'eau potable ;

CONSIDÉRANT QUE la Ville de Baie-D'Urfé désire se conformer aux exigences du Ministère des Affaires municipales et de l'Habitation ;

Conformément à l'article 356 de la *Loi sur les cités et villes* (RLRQ, c. C-19), l'adoption de tout règlement doit être précédée de la présentation d'un projet de règlement lors d'une séance du conseil, ainsi que d'un avis de motion donné lors de la même séance ou d'une séance distincte;

La conseillère Ryan donne avis de l'intention de soumettre pour adoption à une séance ultérieure de ce conseil le *Règlement n° 1301 concernant l'utilisation de l'eau potable* ;

Ce projet de règlement a pour objectif de régir l'utilisation de l'eau potable en vue de préserver la qualité et la quantité de la ressource ;

Le projet de règlement no 1301 est déposé.

M. SERVICES AUX CITOYENS ET AFFAIRES COMMUNAUTAIRES

1. Contribution financière à l'Association des résidents de Baie-D'Urfé – Festival de Baie-D'Urfé

WHEREAS the TPAC by majority recommended that the proposed work does respect the conditions of Section 5.7 of By-Law no. 1047;

2021-08-130

It is moved by Councillor Ryan, seconded by Councillor Gilpin

THAT following acknowledging the favourable recommendation of the TPAC and the reasons supporting it, the Town Council agrees with this position and the related reasons;

TO APPROVE the project the changing of all the windows, doors, aluminum soffits and fascia from white to black as well as the replacement of the white wood siding of the sunroom with large floor to ceiling black windows and black wood siding, for the property located at 8 Sunny Acres.

UNANIMOUSLY RESOLVED

3. Notice of motion and filing - Draft By-law concerning the use of drinking water

WHEREAS the Québec Strategy for Water Use Efficiency required municipalities to adopt a by-law on the use of drinking water;

WHEREAS the Town of Baie-D'Urfé wishes to meet the requirements set forth by the Ministry of Municipal Affairs and Housing;

In accordance with section 356 of the *Cities and Towns Act*, the passing of every by-law must be preceded by the filing of a draft by-law at a sitting of the council and a notice of motion must be given at the same sitting or at a separate sitting;

Councillor Ryan gives notice of the intention to submit for adoption at a subsequent meeting of this Council *By-law No. 1301 concerning the use of drinking water*;

The purpose of this draft by-law is to govern the use of drinking water in order to preserve the quality and quantity of this natural resource;

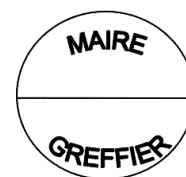
Draft By-law no 1301 is filed.

M. CITIZEN SERVICES AND COMMUNITY AFFAIRS

1. Financial contribution to the Baie-D'Urfé Citizens' Association - Baie-D'Urfé Days



PROCÈS-VERBAUX DU CONSEIL COUNCIL MINUTES



ATTENDU QUE la Ville veut soutenir le programme d'activités de l'Association des résidents de Baie-D'Urfé généralement tenu dans le cadre du Festival de Baie-D'Urfé qui aura lieu le 28 août 2021;

2021-08-131

Il est proposé par la conseillère Phelps, appuyé par la conseillère Gilpin

D'OCTROYER une contribution financière au montant total de 10 000 \$ à l'Association des résidents de Baie-D'Urfé pour les feux d'artifice;

D'IMPUTER cette dépense conformément au certificat de disponibilité de fonds no 210801 délivré par la trésorière.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

2. Autorisation de signature - Convention de bail entre la Ville de Baie-D'Urfé et la Prématernelle Whiteside Taylor

ATTENDU QUE le bail actuel entre la Ville et la Prématernelle Whiteside Taylor est échu depuis le 31 décembre 2019;

ATTENDU QUE la Prématernelle Whiteside Taylor sera relocalisée dans une partie de la Grange Rouge;

2021-08-132

Il est proposé par la mairesse Ektvedt, appuyé par la conseillère Gilpin

D'AUTORISER le directeur général à signer, pour et au nom de la Ville, la convention de bail avec la Prématernelle Whiteside Taylor pour un terme de 5 ans, débutant du 1^{er} septembre 2021 jusqu'au 31 août 2026.

REJETÉ

La mairesse Ektvedt, les conseillères Lowensteyn et Gilpin votent pour; les conseillers Ryan, Phelps, et Doherty vote contre. En vertu de l'article 328 de la Loi sur les cités et villes, lorsque les voix sont également partagées, la décision est réputée rendue dans la négative.

3. Autorisation de signature - Convention de bail entre la Ville de Baie-D'Urfé et le CPE Whiteside Taylor

ATTENDU QUE le bail actuel entre la Ville et le CPE Whiteside Taylor expire le 31 août 2021;

2021-08-133

Il est proposé par la conseillère Gilpin, appuyé par la conseillère Phelps

WHEREAS the Town wishes to support the program of activities from the Baie-D'Urfé Citizens' Association generally held as part of the Baie D'Urfé Days to be held on August 28, 2021;

2021-08-131

It is moved by Councillor Phelps, seconded by Councillor Gilpin

TO GRANT a financial contribution in the total amount of \$10,000 to the Baie-D'Urfé Citizens' Association for the fireworks;

TO CHARGE this expenditure in accordance with the certificate of fund availability number 210801 issued by the Treasurer.

UNANIMOUSLY RESOLVED

2. Authorization to Sign - Lease Agreement between the Town of Baie-D'Urfé and the Whiteside Taylor Preschool

WHEREAS the current lease between the Town and the Whiteside Taylor Preschool expired on December 31, 2019;

WHEREAS the Whiteside Taylor Preschool will be relocated to a portion of the Red Barn;

2021-08-132

It is moved by Mayor Ektvedt, seconded by Councillor Gilpin

TO AUTHORIZE the Director General to sign, for and on behalf of the Town, the lease agreement with the Whiteside Taylor Preschool for a term of 5 years, starting from September 1, 2021, to August 31, 2026.

DEFEATED

Mayor Ektvedt, Councillors Lowensteyn and Gilpin voting in favour; Councillors Ryan, Phelps, and Doherty voting against. Pursuant to Section 328 of the Cities and Towns Act, when there is a tie-vote, the decision is deemed to be in the negative.

3. Authorization to Sign - Lease Agreement between the Town of Baie-D'Urfé and the Whiteside Taylor Childcare Centre

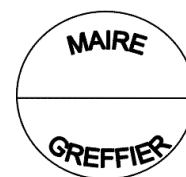
WHEREAS the current lease between the Town and the Whiteside Taylor Childcare Centre expires on August 31, 2021;

2021-08-133

It is moved by Councillor Gilpin, seconded by Councillor Phelps



PROCÈS-VERBAUX DU CONSEIL COUNCIL MINUTES



D'AUTORISER le directeur général à signer, pour et au nom de la Ville, la convention de bail avec le CPE Whiteside Taylor pour un terme de 10 ans, débutant du 1er septembre 2021 jusqu'au 31 août 2031.

TO AUTHORIZE the Director General to sign, for and on behalf of the Town, the lease agreement with the Whiteside Taylor Childcare Centre for a term of 10 years, starting from September 1, 2021, to August 31, 2031.

ADOPTÉ À LA MAJORITÉ

ADOPTED BY MAJORITY

La mairesse Ektvedt et les conseillers Gilpin, Ryan, Doherty et Phelps votent pour; la conseillère Lowensteyn vote contre.

Mayor Ektvedt and Councillors Gilpin, Ryan, Doherty and Phelps vote in favour; Councillor Lowensteyn votes against.

N. AFFAIRES NOUVELLES

N. NEW BUSINESS

O. SECONDE PÉRIODE DE QUESTIONS

O. SECOND QUESTION PERIOD

1. Deuxième période de questions

1. Second Question Period

Les personnes présentes sont invitées à poser leurs questions aux membres du Conseil à 21 h 24.

The persons present are invited to submit their questions to the members of Council at 9:24 p.m.

La greffière annonce qu'aucune question n'a été reçue.

The Town Clerk announces that no questions were received.

La période de questions se termine à 21 h 25.

The question period is declared closed at 9:25 p.m.

P. LEVÉE DE LA SÉANCE

P. CLOSING OF MEETING

1. Levée de la séance

1. Closing of the meeting

2021-08-134

Il est proposé par la conseillère Ryan, appuyé par la conseillère Gilpin

2021-08-134

It is moved by Councillor Ryan, seconded by Councillor Gilpin

DE LEVER la séance du Conseil à 21 h 25.

TO CLOSE the Council meeting at 9:25 p.m.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUSLY RESOLVED

Heidi Ektvedt
Mairesse / Mayor

Tania Lê
Greffière / Town Clerk